

# EL MERCANTIL

DIARIO INDEPENDIENTE

Franqueo concertado

Se vende el número del día en el Centro de suscripciones de E. Borja.

Defensor de los intereses de la provincia y especialmente de los agricultores y pecuarios

Números atrasados, gratis a los suscriptores si quedan en la Administración. A los no suscriptos 0'50 ptas.

5 CENTIMOS

Año XI

Teruel.—Martes 14 de Octubre de 1913

Núm. 2442

## Taller de Relojería

El antiguo taller de relojería, platería y óptica de

**INOCENCIO MIGUEL**

se ha trasladado a la calle de San Juan.—37.

## “EL MERCANTIL,”

DIARIO INDEPENDIENTE

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En Teruel, al mes, . . . . . 1'00  
Fuera, al semestre, pago adelantado, . . . . . 6'00

### PUBLICIDAD

Anuncios, comunicados y de más formas de publicidad según tarifa. Pago adelantado.

**ESQUELAS** Se admiten hasta las cinco de la tarde. Precios según tarifa.

## Abanderamiento del «España»

CARTAGENA.—A las tres y media de la tarde se verificó el acto de entrega y de izar la bandera del acorazado España.

Bendijo la bandera el obispo de Cartagena, Sr. Salgado.

Durante la ceremonia daban guardia en el altar tres contamaestres y tres condestables.

Por delegación de la Reina Victoria Eugenia ha actuado de madrina la esposa del general Miranda, que leyó una alocución patriótica alusiva.

Seguidamente, el comandante del buque, ayudado por dos tenientes de navío, procedió a izar la bandera.

En este momento, todos los buques de guerra surtos en la bahía, incluso el España, hacen las salvas de ordenanza, las músicas tocan la Marcha Real y las tripulaciones dan tres hurras.

El ministro de Marina pronunció un elocuente discurso.

El comandante general del Apostadero envió desde el buque un radiograma, dirigido a la Reina Victoria dándole cuenta de haber sido izada la bandera, agradeciendo, en nombre de la Marina, la iniciativa para el regalo de la bandera, y enviando a S. M. efusivas felicitación y adhesión con motivo del acto que acaba de realizarse.

### EL MENSAJE

A la bandera de combate del «España» acompaña el siguiente mensaje:

«Comandante y dotación del acorazado «España»: En nombre de las mujeres españolas, asociadas por el común amor a la Marina y a la Patria, y enaltecida con la presidencia de S. M. la Reina Victoria Eugenia, española por la corona que ciñe su frente y por la aureola de augusta maternidad que la circunda, os entregamos la bandera de combate del acorazado, costeada mediante pública y entusiasta suscripción nacional.

Esa enseña de antiguas e indelebles glorias, con los colores de oro y gules, expresión del valor, la noble-

za, la generosidad, la justicia y la fuerza; el escudo del castillo y el león, fundamento heráldico de la unidad nacional; la corona, símbolo de la Monarquía, y la cruz que sobre ella culmina, emblema de una religión y una fe consubstanciales con la nacionalidad, y que en sus estandartes ostentaron Cristóbal Colón y D. Juan de Austria para descubrir un nuevo mundo y salvar un mundo antiguo, sea para vosotros recuerdos ostensible y permanente del caudal de ideas y de afectos con que se contribuyó y se mantiene reunida la gran familia española a través de la Historia. Sea también guía en los combates para los que triunfen o mueran defendiendo el honor, la independencia o la integridad de la Nación, y amparo en todo el mundo de los derechos e intereses de los españoles.

Sirva al propio tiempo para dar intensidad en vuestra mente a la idea de que en el buque, y bajo su bandera, lleváis siempre las fronteras y costas de la madre Patria y su soberanía.

Al izar esta enseña, objeto de veneración, santificada con la bendición religiosa, viéndola tremolar sobre vosotros y el acorazado, considerad su pérdida como el más infortunado acontecimiento, y pensad que al entregarla, porque sois marinos y españoles, nos ha parecido ocioso recordaros la frase con que las matronas espartanas despedían a sus hijos al entregarles sus escudos.

Sólo acompañamos a la bandera el amor, el respeto y la confianza de las mujeres españolas, sin distinción de clases, desde la Reina a la obrera, de vuestras madres, vuestras esposas y vuestras hijas, y sus oraciones más fervientes por la suerte del acorazado, el prestigio de su dotación y de la gloria de la Armada nacional.»

### LETRAS FEMENINAS

## Crónica de Octubre

Aquí está Octubre con traje gris, de «color de otoño», mantilla de nubes pardas, y un rosarito en la mano.

Este mes visto desde unas pupilas apacibles, aficionadas a contemplar celajes y a leer oraciones, es un mes muy devoto que se viste de oscuro con recoleita actitud, un poco penitente, en el rolde del año, después de las holganzas y regodeos del estío.

Es un mes reparador y sedante, en su temperatura, en su rostro y en su alma. Le abren la puerta la Virgen del Rosario y el Santo de Asís, le solemniza la Virgen del Pilar, y le acompañan Santa Teresa de Jesús, el Arcángel San Rafael y el Santo Duque de Gandía. Es un mes español y cristiano, muy digno de nuestras predilecciones.

Su semblante, algo severo y triste, dulce y bondadoso a la vez, convida a meditar en los crueles días que han de seguirle, llenos de hambre y de frío para los pobres. Pero nuestras meditaciones y misericordias deben ser prácticas y útiles como las de Santa Teresa y San Francisco de Asís, inflamados de actividad generosa y compasiva.

Será preciso que nos dispongamos a inmolar tiempo, comodidades y placeres en favor de los pobres, una limosna unida por el sacrificio, razonada por el esfuerzo, trascendente a los íntimos perfumes del corazón, tendrá más eficacia aquí abajo y más valor allá arriba, que todos los caudales del mundo derramados sin espíritu religioso sin mortificación ni caridad.

Aquí viene el Santo Arcángel de este mes a recordarnos que patrocina en la capital de España la obra sublime de los Hermanos de San Juan de Dios, fundadores de un asilo modelo para niños raquíticos, escrufulosos y listados pobres.

No hace muchos meses que esta misma pluma, amiga ferviente de los niños desgraciados, lanzó un pregón por ellos en las acogedoras columnas de los periódicos católicos: querían entonces los Hermanos hospitalarios levantar un nuevo pabellón para recoger a muchos niños infelices que esperaban, temblando con el peso de todas las humanas miserias, la hora en que el asilo de San Rafael extendiera sus alas para cobijarlos, como un ave divina.

Los bizarros impulsos de la caridad española dieron bríos a la empresa y un ala providente del Hospital, inicia ya con arrogancia su vuelo amparador en la alta carretera de Chamartín, en pleno campo de esperanza y de refugio para los ngeles que España le envíe, para lasá tristes criaturas explotadas en los caminos por industrias infames, o yacentes en ruinas habitaciones, sin alimentos ni medicinas, hasta sin aire y sin sol.

Las obras del ensanche en este Asilo ejemplar piden aún limosnas y desvelos a los católicos de España. Y este es mes de conmemoraciones muy expresivas, San Francisco de Asís, protector de las almas inocentes, San Rafael que las conduce debajo de sus alas, la Virgen del Rosario y la del Pilar que llevan en sus brazos al Santo Niño, imagen divina de la infancia que el tanto amó, nos recuerdan el sagrado precepto de proteger a la inocencia desvalida. Y el Santo de Borja como el *Serafin del Carmelo* nos enseñan a sacrificarlo todo por «la vida que esperamos», y a no servir a señores que se nos puedan morir.»

Que estos insignes ejemplares y memorias nos muevan eficazmente a la piedad y al amor.

CONCHA ESPINA DE SERNA.

## Chirigotillas

Ahora que se hallan cerca las elecciones, quisiera yo dar muestras de patriotismo, pronunciando discursos y hasta sermones en favor del derecho del feminismo. Si la administración casera, que es la mejor, la llevan las mujeres con buen principio, aspirar no debemos

con todo amor a que mujeres vayan al Municipio?

Por eso, desechando toda malicia, a la mujer debemos dar nuestros votos y hacerlas concejales, que es de justicia y pueden remendarnos los sacos rotos.

¡Qué amenazas que serían nuestras sesiones si en vez de unos señores muy respetables tomaran siempre asiento en los sillones unas mocetas guapas e impenables!

De administrar la casa habría examen y para ir al enlace matrimonial

bastaría a las chicas tener dictamen de haber actuado en cargo de concejal.

Cuando hubiera elecciones los electores desde el más listo y sabio hasta el más lerdo pondrían en los votos la mar de flores y todos estarían siempre de acuerdo.

En todos los debates municipales se sustituirían por arañazos los que en tiempos fueron bruscos modales, frases de las más gordas y tinterazos

Mediten sobre el caso los electores y verán fácilmente que no es lo mismo llevar a los comicios a unos señores que a la flor y a la nata del feminismo

ARAKO.

## DE ENSEÑANZA

Se ha dictado un real orden, en la que se dispone:

1.º Los alumnos oficiales de las Universidades, Institutos y demás centros docentes dependientes de este ministerio a quienes solo faltan una o dos asignaturas para terminar su carrera, o grado de enseñanza, podrán hacer la inscripción de matrícula con derechos ordinarios de dichas asignaturas durante el corriente mes y el de Noviembre, con opción a examen extraordinario en el de Diciembre.

Los rectores o directores de los Centros docentes, oyendo al claustro de profesores, constituirán los Tribunales y señalarán día para estos exámenes.

2.º Los alumnas comprendidos en el caso del artículo anterior que hayan hecho ya la inscripción de matrícula podrán utilizarla para acogerse a esta gracia, solicitándolo así de los jefes de los respectivos establecimientos.

3.º La concesión otorgada por la presente disposición a los alumnos oficiales se hace extensiva a los de enseñanza no oficial que se hallen en idénticas condiciones.

## Cámara del Comercio y de la Industria de Teruel

Acordada, en sesión últimamente celebrada por esta entidad, la apertura en 1.º de Noviembre próximo de la Escuela Mercantil sostenida por aquélla, queda abierta la matrícula en la Consejería de la referida Cámara, establecida en la Económica Turolense, donde podrán inscribirse los jóvenes que deseen asistir a las clases, en los días laborables que restan del mes actual, quedando cerrada dicha matrícula el 31 de los corrientes.

La Junta ruega tanto a los señores asociados como a los que no lo sean, recomienden y faciliten a sus dependientes la asistencia a las clases nocturnas cuya reapertura se anuncia.

Teruel 7 Octubre 1913.

El Presidente

JUAN A. SABINO.

El Secretario

## Sociedad Económica Turolense de Amigos del País

Desde esta fecha y por término de quince días queda abierta la matrícula de sus escuelas de Dibujo, Gimnasia higiénica, Adullos de ambos sexos, Solfeo y Piano.

Lo que se anuncia para conocimiento de todos aquellos a quienes pueda interesar

Teruel 13 de Octubre de 1913

P. A. de la J. de G.

El Secretario,

S. SÁNCHEZ

## Un tenor ventrílocuo

Caruso, aparte de ser un célebre cantante, es un buen caricaturista y un notable ventrílocuo.

Respecto a esta última habilidad, suele contar a sus amigos la siguiente anécdota:

«Asistía como invitado a una «garden-party» en cierta quinta situada a orillas de Hudson, y después que hubo cantado, instáronme los amigos para que diera una sesión de ventrílocufo. Accedí a ello y colocandome bajo un frondoso árbol, miré al espejo ramaje y grité:—¿Eh? ¿Qué haces ahí arriba?»

Sorprendido, oí una voz de niño que me respondía:—Nada malo, señor. Estaba aquí escondido para oírle a usted cantar.

—¿Y quién te ha dado permiso para ello?»

—Mi primo, el segundo groom. Los invitados miráronse satisfechos.

—Bueno, después de todo no hay en esto ningún perjuicio —dije yo.—Pero, no vayas a caerte... y sobre todo, procura que no te vean.

—No hay cuidado, señor. Y me reuní con mis admiradores que me aclamaban con entusiasmo.

—Jamás,—repetían los invitados— hemos visto un ventrílocuo tan perfecto.

—Ni yo tampoco—dice Caruso siempre que relata su anécdota.

**La casa** núm. 20 de la calle de la Abadía se vende. Razón en la Administración de este periódico.

LEANSE LOS ANUNCIOS DE CUARTAPLANA

# CAFES DE LA COMPANIA COLONIAL

SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

CAFÉ Puerto Rico Cajita precintada de 100 gramos 0'60 PESETAS

**VINO DE PEPTONA ORTEGA**

para CONVALESCIENTES y PERSONAS DÉBILES es el mejor tónico y nutritivo. Inapetencia, malas digestiones, anemia, tisis, raquitismo, etc.

**LOS ANÉMICOS** deben emplear el **Vino ferruginoso**, que tiene las propiedades del anterior, más la reconstituyente del hierro.

Medalla de Oro en el IX Congreso Internacional de Higiene y en las Exposiciones Universales de Bruselas y Buenos Aires.

Laboratorio-fábrica: Puente de Vallecas.  
Farmacia: Calle del León, 13.—MADRID



**COMPRIMIDOS ALIMENTICIOS ORTEGA**

A base digerida de vaca. Preparado reparador y asimilable.

Muy útil para personas sanas ó enfermas que necesiten tomar alimentos fácilmente digeribles y nutritivos con frecuencia ó á deshora (excursiones, viajes, sports, etc.)

Cada comprimido equivale á 10 gramos de carne de vaca.

Caja con 48 comprimidos; 3,50 ptas.

**ESQUELAS.**—Para su inserción en EL MERCANTIL se admiten hasta las cinco de la tarde.

**Escritura a máquina**

Copias de todas clases

PRECIOS ECONÓMICOS

Se reciben los encargos en la Administración de este periódico.

## DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL

curación radical de todas las enfermedades de la piel las piernas y del artrismo, reumatismo, gota, dolores etc. por medio del **TRATAMIENTO DEL RICHELET**



Antes de la curación

Después de 7 días de curación

Hemos señalado á los lectores de este periódico el descubrimiento sensacional del señor **RICHELET**. Farmacéutico y Químico en Sedan, de Francia, en lo que toca á enfermedades de la piel y de la sangre. A continuación indicamos las afecciones que más particularmente son curadas, por este maravilloso tratamiento:

*Eczemas, herpes, impétigos, acné, sarpullidos, prurigos, rojeces, sarpullidos farináceos, psoriasis, sycosis de la barba, comezones, enfermedades de cuero cabelludo, afecciones de la nariz y oídos, llagas y ezeemas varicosas de las piernas, enfermedades sifilíticas.*

La curación es igualmente segura, en los trastornos de la circulación en el hombre y la mujer, y en el *artrismo, reumatismo, gota, dolores, etc*

**Jamás ha habido un desacierto**

Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto en donde se localiza el mal, como en la sangre, que la deja completamente purificada y regenerada.

El tratamiento de **L. RICHELET** se encuentra en todas las buenas farmacias y droguerías de España, Canarias y Baleares.

Pídase hoy mismo un folleto ilustrado en lengua española al autor **SR. RICHELET**, ó al depositario general en España **D. FRANCISCO LOYARTE**, droguería, calle de San Marcial 33, San Sebastián, y serán remitido gratuitamente.

**L. RICHELET, 13, rue Gambetta, en Sedan (Francia)**

De venta en Teruel: Droguería de **D. Fermín Rodríguez, Tozal, 24**

**Establecimiento Tipográfico DE EL MERCANTIL**

SE CONFECCIONAN REVISTAS, FOLLETOS, OBRAS, FACTURAS, ESQUEMAS, CIRCULARES, MEMBRETES, TARJETAS Y TODA CLASE DE TRABAJOS.

**OFICINAS Y TALLERES**

Abiertas todo el día

No habiendo convenio especial, la corrección de pruebas en libros ó folletos y trabajos de composición larga, es á cargo del cliente.

Horas De nueve á una.—mañana  
De dos á siete.—tarde.

ULTRAMARINOS

**EL MAYOR PRODIGIO DEL MUNDO MECANICO**

La máquina de escribir **SMITH PREMIER**, núm. 10 reúne los mejores adelantos.

Teclade universal **escritura completamente visible** cimbicronia, palancas sin guías de fricción a bolas de acero, teclas de retroceso, escritura en seco sin quitar la cinta, absolutamente silenciosa, etc etc. grandes ventajas que la hacen preferible entre todos los sistemas del universo.

Accesorios para la máquina **SMITH PREMIER** y demás sistemas.

Delegado en España: **Otto Strectberger**, Apartado de Correos,—335.—Barcelona.

REPRESENTANTE EN TERUEL: **M. Alberto Ferrer**, Valencia 13.

**BALNEARIO DE ARCHENA**

Reconocido sin competencia por todas las principales eminencias médicas para las enfermedades artríticas y reumáticas, avariósicas, nerviosas y paralíticas, herpéticas y escrofulosas, y como auxiliar de las medicaciones mercurial, arsenical y yódica, y sobre todo, es el medio más eficaz de los conocidos para la curación del reuma en todas sus formas.

TEMPORADA OFICIAL DE BAÑOS De 15 de Agosto á 15 de Noviembre.

Este Balneario no deja que desear ningún servicio: Instalación hidroterápica completa; Instituto de Mecanoterapia; Estufa de desinfección; Telégrafos; Correos; Capilla; Gran Casino; Teatro-Cine (función todas las noches); Delicioso parque y sario y al alcance de todas las fortunas, cuyos precios son (comprendiendo habitación, desayuno, almuerzo y comida con todo el servicio correspondiente): Gran Hotel de las Termas, desde 12 á 20 pesetas por día; Hotel Levante, desde 6,25 á 11 pesetas; Hotel Madrid, desde 5,50 á 11 pesetas; Hotel León, desde 4 á 7 pesetas. Todo bañista, hospedado en alguno de estos cuatro Hoteles, tiene derecho á un descuento de 30 por 100 en abonos de 15 ó más baños, y 15 por 100 sobre el precio los trenes.

Los coches-ómnibus del Balneario se hallan en la estación á la llegada de todos los trenes.

**AVISO MUY INTERESANTE**

Todo bañista, antes de ponerse en camino, debe solicitar noticias, prospectos, tarifas generales de precios, el itinerario de viaje y cuantos datos le interesan, que recibirá gratuitamente dirigiéndose al dueño de los cuatro Hoteles, **Basilio Irureta**—Balneario de Archena.—Murcia (España).

**JOSE GARCIA DIAZ**

ZARAGOZA

Telas metálicas, cribas, alambrados, espinos artificiales. Piedras de molino de **La Ferté** y de **La Dordoña**. Todas las máquinas modernas para la industria harinera. Sedas, piquetas, macetas, marillos, chapas, correas de todas clases, aceites de engrase, cabos de algodón. Máquinas agrícolas, arados, trillos, aventadoras, prensas para uva, de paja y de heno. Se dan plazos largos para los pagos.

**SE MANDAN CATALOGOS**

**ACEITES REFINADOS DE ARAGON**

preparados con la mayor perfección y limpieza

por **Malaquias Marco CALATAYUD**

Son estos ricos y agradabilísimos aceites los preferidos por el público, en cuantos mercados se presentan, pues reúnen las inmejorables condiciones de gusto exquisito, limpieza, absoluta y economía en su precio, que apesar de parecer superior al de los aceites corrientes, resulta al final más reducido porque no tiene pérdida alguna por poso y otras suciedades. No hay buena cocinera que no reconozca estas grandes ventajas y por eso su uso se ha hecho muy general y llegará á ser exclusivo.

Procurar exigir en las principales tiendas de ultramarinos y comestibles los legítimos aceites de **Malaquias**, y os convenceréis de su bondad.

PARA PEDIDOS, DIRIGIRSE A **Fernando Marco**, San Juan, 34 1.º izquierda, TERUEL.

COLONIALES

**LA LUSTRUN**

Toda clase de accesorios y piezas de recambio para Bicycletas y motocicletas

REPARACIONES PNEUMÁTICAS

**ANTONIO GUTRAUDEN**

2, PLAZA SAN BULT, 2. VALENCIA

**M. Z. A.**

RELOJ DE PRECISION

Reconocido como uno de los mejores relojes y en uso por los empleados de los ferrocarriles españoles para el exacto servicio de los trenes.

FABRICA DE RELOJES DE **CARLOS COPPEL**

[encarral, núm. 27, Madrid]

Fidelsa y precios.—Ven a el por mayor y menor.

## EL DOLOR DE CABEZA

**DESAPARECE EN CINCO MINUTOS CON LA HEMICRANINA DEL DOCTOR M. CALDEIRO**

El dolor de cabeza, Jaquecas, desaparece en cinco minutos con la **HEMICRANINA** del Dr. M. Caldeiro; la **HEMICRANINA** es notabilísima no solo en los casos de jaqueca rebelde, sino en *cefalalgias* de etiología determinada, en las *Nawalrgias de á brigori* (producidas por el frio), intercostales, anémicas y sifilíticas en la *gastralgia*, los *Reumatismos articulares*, la *tica*, *lláico* de los *tuberculosos*, *dismenorreas*, los *retorciones uterinos*; la *Zonacte*. Es recomendada por toda la clase médica. Se vende en todas las farmacias, y el autor la remite por 3'50 pesetas caja.

**ARENAL 15, PUERTA DEL SOL MADRID 9.**

ROPA LIMPIA

—¡Alate! Chongo ¡alate! Me haces da-  
ño en las caderas.  
Chongo se fundió en sus manecitas re-  
chanchas y destrozadas por las espigas  
y los golpes, y se echó para atrás sobre  
a grupa seca y quebrada del caballo.

—¡Es que me lastima! Me duelen los  
huesos.  
—Ponte de costado. Te hará bien.  
El chico refunfuñó un momento, se  
cogió de la pretina del vestido de su  
hermana, y torció su cuerpo sobre un  
lado.

La mañana era triste. El plomo inmó-  
vil del cielo encapotado, trafa al silencio  
vacío de los suburbios una melancolía  
de paisaje muerto. Iban por un camino  
largo y solitario, tendido entre las quin-  
tas y las pequeñas casas de las huertas  
de verdura. El caballo chacoteaba sus  
erraduras flojas sobre el empedrado, y su  
trote temblaqueante y lento mecía sobre  
los atados de ropa el cuerpo fresco y des-  
garbado de la moza lavandera.

María Juana iba a la ciudad a entregar  
la ropa a los amos. Conocía las calles, co-  
nocía de cuentas y de tratos, era la más  
leída de la casa. Dominga y Candelaria  
estaban todavía muy mocosas y no tenían  
estadíos ni mundo. Los viejos eran muy  
viejos, y desde que habían llegado a Amé-  
rica no sabían más cosas que lavar de sol  
a sol, y llorar en todas las palabras la  
suerte perra de la gente pobre.

—¿Cuántas mudas traje de la familia  
del doctor?

—El mes pasado, tres. De la de los  
altos, cuatro. La señora dijo que nos pa-  
garía el viernes. Que no tenía...

—Sí, como siempre. Mugre tiene, pla-  
ta, no.

El chico escuchó en silencio las pala-  
bras, se limpió los mocos con la manga,  
y pensando vagamente en la señora de  
los altos, se quedó mirando al paisaje  
costanero, sembrado de canteros ver-  
des, las casas lejanas, el mar desierto y  
triste.

A lo lejos, por detras, se escuchaba  
progresivamente el galopar de un ca-  
ballo. Un silbato de fábrica sonó desento-  
nado a la distancia. Algunos pájaros en  
el alto de los árboles vecinos, redoblaron  
en un revuelto trino de alarma, y huya-  
ron en bandada. María Juana levantó la  
cabeza, los miró pasar, y ahuecándose  
sobre el pelo el blanco pañuelo que le  
encuencuchaba la cara, se tanteó las re-  
dondas mejillas morenas, frescas y mo-  
fleadas. El mal aire de las mañanas en  
la laguna de aseo le había quemado la

piel y la sangre le había puesto dos man-  
chas color violeta vino.

Chongo miró también los pájaros, y  
exclamó:

—Son chingolos,  
—Cara de chingolos. Anda, arrímate.  
Me estás mortificando.

La vecindad de un galope de caballo,  
les hizo volver la cara. Miraron al jine-  
te, y sonrieron ambos con cortesía. Era  
un conocido, Juancito, el hijo de la fina-  
da Petrona.

—Buenos días, María Juana. Adiós,  
botija.

—Buenos días...  
—Y... ¿qué tal? ¿De viaje?

—Sí. De viaje.

—¡Tanto tiempo!

—Es verdad.

—¿Y los viejos?

—Allá están. Todos buenos.

—Me alegro mucho.

—Gracias.

Callaron un instante. El mozo aparejó  
su caballo, se atusó el bigote, tosió sin  
ganar, y mirando a María Juana con ma-  
licia, exclamó:

—¡Esta buena moza, eh!

María Juana sacudió la cabeza como  
ocultando la vergüenza. Después se que-  
dó mirándole, con su grande boca abier-  
ta de carne sana y sensual, que mostraba  
una detadura blanca como las maletas  
de la ropa.

—Sí, María Juana. Está más hermosa  
que antes. ¿Se acuerda?

La muchacha volvió a sacudir la ca-  
beza.

—No, no me acuerdo. Y aunque me  
acordara, ya todo aquello está olvidado.  
Era una mocosa.

—¿Pero era usted?

—No, era otra. Aquella María Juana  
se murió.

—Para mí se murió. Para otros, para  
otro vive. ¡Está ya tan moza!

Callaron de nuevo. Ambos se obser-  
vaban como contándose los años.

—Pero... ¿ni un poquito?

—Ni como una uña, se lo juro. Mire.  
Por estas...

Y besó los dedos en cruz.

El mozo sintió dentro de su orgullo  
de antiguo enamorado una comezón de  
venganza. Le ofendía aquel desprecio ro-  
tundo de las cosas viejas. ¿Acaso amaba  
a aquel Antonio que vino después? ¿Aca-  
so prefería al otro que la había abando-  
nado con un hijo? Calló, tosió varias ve-  
ces, miró el camino, los canteros sem-  
brados, el mar perdido a lo lejos. María  
Juana y el chico también callaron, y si-  
guieron a su par la marcha lenta y zan-  
goloteada sobre aquel desvencijado rucio  
que chacoteaba las herraduras.

¡ANUNCIANTES!

PARA TODA CLASE DE PUBLICIDAD EN El Mercan-  
til DIRIGIRSE A LA ADMINISTRACION DE ESTE  
PERIODICO  
Calle de San Miguel, 10

Precios según tarifa que se dá a quien a pida

Grandes descuentos en proporción al número  
de inserciones e importancia del anuncio.  
Retaja a los suscriptores.

AGO ANTICIPADO

Medicina Zoológica del aparato locomotor

Libro de grandísima utilidad práctica para la clase Veterinaria entre la que es  
ventajosamente conocido el autor del libro, Sr. Hernández Aldabas, jun-  
tamente acreditado publicista.  
Precio del ejemplar 6 pesetas, en la Administración de este periódico. Se remiten  
por certificado abonando 1,00.

—¿Y Antonio?—exclamó Juan de pron-  
to.—¿Hace tiempo que no le ve?  
—Todos los días. Trabajamos jun-  
tos.  
—¿Está de peón?  
—No... de amo.

El calló como si no hubiera compren-  
dido. ¿Viviría con ellos? ¿Tendría tan po-  
ca vergüenza?

—¡Alate! muchacho ¡alate! Pareces  
roña. ¡Te pegas a cada rato!—grito la  
moza a su hermano, golpeándole con el  
codo.

Juan miró al chicuelo y le sonrió. Des-  
pués señaló los atados con el látigo.

—¿Cuánta ropa sacia!

—No, limpia. Cuesta lavarla, pero se  
lava.

—La ajena. Pero la de casa es difícil...

Tiene mucha mugre.

María Juana se irguió iracunda sobre  
la blancura de los lienzos.

—No, no crea. Fue la primera que la-  
vamos. Los trapos de casa, gracias a Dios  
están más limpios que la mala alma de  
muchoa gente. Antonio y yo nos hemos

hecho pedazos las manos para tenerlos  
aseados toda la vida.

—¿Se casaron?

—Sí, el año pasado para Octubre. Y  
estamos más contentos que si fuéramos  
reyes. Ni daño de nadie, ni envidia pa-  
nadie.

María Juana sonrió como olvidando  
y enseñó las palmas descoloridas de las  
manos.

—Cuando necesite una lavandera...

Juan interrumpió:

—No, gracias. Tengo la ropa limpia.

Y azuzando el caballo se alejó al ga-  
lope.

MANUEL MEDINA BETANCORT.

Montevideo.

DIA RELIGIOSO

Santo de mañana.—Santa Teresa.

Misas a hora fija.—A las seis en San-  
ta Teresa y Hospital. A las siete en San-  
tiago A las ocho en Santa Teresa. A las  
nueve cantada en San Pedro y reza-  
das en la Catedral y San Martin. A las

nueve y media cantada en la Catedral  
y a las once rezada.

Parroquia.—El ejercicio del mos del  
Rosario al toque de oraciones.

Cuarenta horas.—En la Iglesia de San  
Pedro de cuatro media a seis y media.

Rosario.—Al toque de oraciones, en  
Santa Clara.

NOTAS UTILES

Matadero  
Las reses sacrificadas en el matadero  
público para la venta de mañana, han  
sido:

Table with 2 columns: Animal type and Price. Includes Carneros (7), Ovejas (42), Corderos (0), Cabritos (15), Terneros (1), Vacas (0), and Cerdos (0).

Bolsa de Madrid

COTIZACIÓN DEL 11.

Table with 2 columns: Instrument and Price. Includes 4 por 100 interior (80 05), Fin corriente (00 00), Fin próximo (00 00), 4 por 100 amortizable (00 20), 5 por 100 amortible (00 00), Cédulas hipotecarias 4 por 100 (98 05), Banco de España (448 00), Compañía de Tabacos (289 00), Banco Hipotecario (000 00), Banco de Castilla (00 00), Azucareras preferentes ordinarias (75 75), obligaciones (00 00).

Cambios

Table with 2 columns: Location and Price. Includes París a la vista (5 95), Londres a la vista (25 03).

Señores Sacerdotes

Racionales. Modelo completo. En  
papel fuerte.  
A 75, en la imprenta de este perió-  
dico.

Table titled 'OBRAS EN ORDENCICLO' listing various books and their prices. Includes Primer ciclo, cartóné (40 cts), Aritmética, papel fuerte (30 cts), Analogía y Sintaxis (30 cts), Historia Sagrada (30 cts), Historia de España (30 cts), Ciencias Físicas, Químicas, etc. (30 cts), Geometría (20 cts), Prosodia y Ortografía (20 cts), Agricultura (20 cts), Geografía (20 cts), Derecho (20 cts), Historia de Aragón (30 cts).

Descuento importantes a los  
suscriptores de EL MERCANTIL  
que pidan directamente al au-  
tor, previo pago.  
Historia de Aragón, el 50 por 100  
hasta fin de año.

VINO CLARETE

DE COSECHERO  
A 12 reales el decálitro y a 30 cen-  
tísimos libro.

EN LA CONFITERIA DE  
LORENZO MUÑOZ  
plaza del Mercado 37.

A. REYES MORENO

AGENTE DE PUBLICIDAD  
EN  
PERIODICOS DE PROVINCIAS  
bata 5, primero

PISO PRINCIPAL

propio para familia numerosa u oficina  
se alquila.

Informes, el ordenanza de correos.

LEANSE LOS ANUNCIOS

DE CUARTAPLANA

comida. Le dije que cuando gustase, y entonces salió dejándo-  
nos en libertad.

Hallamos en el cuarto cuantas comodidades podíamos de-  
sear, con lo que parecía intentaban manifestarnos que nuestra  
suerte no sería cruel.

Después del desayuno, en el que comimos con bastante  
apetito, hice a María que se acostase y yo me acosté en una silla  
poltrona en la que dormí como unas tres horas; pero María  
durmió cinco, y acababa de levantarse cuando nos entraron la  
comida.

Noté que ningún criado entraba en el cuarto. Nuestros dos  
guardas pusieron la mesa, trajeron los platos y luego comimos  
los cuatro juntos, y acabado salieron dejándonos solos, como lo  
habían hecho cuando el desayuno.

Llegada la noche tomamos el coche con los mismos misterios  
y precauciones, sin que viésemos persona humana ni aun los  
postillones o cocheros.

Nuestro viaje duró cinco días enteros llegando y partiendo  
siempre con las mismas precauciones, servidos con igual misterio  
y sin tener más comunicación ni trato que con nuestros dos  
guardas.

Al fin de la noche quinta, hicieron una señal y paró el co-  
che; nuestro guarda nos dijo que iba a concluir el viaje, y aña-  
dió que se le había encargado muy particularmente que nos  
vendase los ojos, y así nos pedía que nos conformásemos a ello  
sin oponer la menor resistencia.

No solo me pareció esta precaución de mal agüero sino ade-  
más tiránica e incómoda, y así lo manifesté con bastante ento-  
nada, pero el guarda me dijo que podía estar seguro, que dura-  
ría poco tiempo y que era absolutamente indispensable.

No pude menos de reconocer que era prudencia la resigna-  
ción, y así se lo manifesté a María, la que no mostró la menor  
contradicción. Púsemme en manos de la providencia y me dejé  
vendar los ojos.

Como en el coche estaba yo al lado María, la tomé de  
la mano para animarla y no se la solté hasta que hubimos  
llegado.

Vendados pues los ojos volvió a caminar el coche, y como  
una hora después paró a la puerta de una casa, en cuyo patio  
entrarnos. Entonces se nos quitó la venda y vimos que ya era  
de día.

Salió a recibirnos un joven de agradable aspecto en cuyo  
poder nos dejaron.

La conducta extraordinaria que se había tenido con nos-  
otros, era un enigma difícil de explicar, y que yo dejé para  
otro instante el poder comprender.

El joven nos llevó a la habitación que se nos había destina-  
do, la cual consistía en dos cuartos con sus chimeneas que ten-  
nían comunicación el uno con el otro, el más grande era para  
mí y el otro para María. Los muebles eran sencillos, pero cu-  
riosos; las ventanas estaban dispuestas de modo que nos alum-  
braban bien y podíamos renovar el aire cuando quisiésemos,  
pero de ningún modo podíamos ver lo que pasaba fuera.

Nuestro joven carcelero nos aseguró que en cuanto depen-  
diere de él procuraría que nuestra situación fuese lo menos mole-  
sta posible. para que nuestra prisión se hiciera más tolerable;  
y en fin que con tola libertad le pidiésemos cuanto quisiésemos,  
que solo nos rehusaría lo que absolutamente le estuviese  
prohibido darnos.

**F. Jover Martínez**

lab. con. DENTISTA

Dientes artificiales

Operaciones sin dolor

PLAZA DEL MERCADO, 6, PRAL. TERUEL

**SE VENDE** la casa número 30 de la calle de la Andaquilla.

Informaran en el horno del Mercado.

**NOTICIAS**

**Aniversario**

Hoy hace un año que perdimos al notable artista Salvador Gisbert.

Su memoria está presente entre los muchos teruelenses que nos honramos con su amistad sincera y parece que fue ayer cuando con él departíamos sobre puntos culminantes de la vida artística de la provincia, de nuestros hombres y de nuestros defectos, proyectando campañas en busca de enmienda.

Están aún, a Dios gracias, muy frescos sus desvelos y trabajos en pro de los intereses morales y materiales de Teruel y su provincia, para necesitar recordarlos a los buenos teruelenses que por su tierra se interesan.

Obras hermosas debidas al pincel de Gisbert guarda la Diputación y en las más importantes iglesias de esta comarca quedan rasgos de su arte que realza con ya exagerada molestia.

Y en libros y revistas que todos los días repasamos se encuentran sus valiosos trabajos de cronista y cantor de nuestras traciones y glorias.

Dejó un nombre honrado a sus hijos, enseñanzas a todos para el cumplimiento de los deberes patrios, y al cumplir así como bueno, llenó una misión que Dios premiaría.

La muy estimada familia del inolvidable amigo haldedicado hoy piadosos actos en conmemoración de esta triste fecha y a ella se ha unido con su presencia o su recuerdo las muchas personas que sentimos desde hace un año la irreparable pérdida.

**Resultas de la feria**

Para el día 17 a las diez está señalada la celebración del juicio de faltas contra José Muñoz (a) Furgues, de Cedrillas, por pastoreo abusivo, pues un atajo de 1.000 cabezas propio de dicho señor, fué denunciado en la dehesa de la Barrachina.

Y para el mismo día, a las once, otro juicio contra el mismo y por la misma falta cometida con 600 reses en fincas de propiedad particular sitas en la partida Camino del Collado.

Las denuncias fueron hechas por guardas jurados.

**Subasta de pastos**

Bajo el tipo 300 pesetas, tendrá lugar el día 15 del corriente mes en el Ayuntamiento la subasta de los pastos de los Aguanares.

El disfrute de los pastos será hasta el día 30 del próximo Abril.

**Los soldados abogados**

Se ha dispuesto que los individuos de tropa que tengan el título de licenciados en Derecho, sean preferidos para ocupar los cargos de secretarios de causas, no pudiendo hacerse esta designación sino en el caso de haber recibido dichos individuos la instrucción militar.

**Las mujeres**

Con este título, y desde el número próximo, comienza en *Nuevo Mundo* una sección que ha de ser muy interesante, Cristóbal de Castro el cronista de la mujer.

La importancia que cada día va adquiriendo el feminismo, los problemas espirituales y sociales que plantea, el amento de las especialísimas circunstancias que ofrece la mujer en nuestro país, serán

desarrolladas en las crónicas del cantor de Flérida, con su característica amenidad.

Damos, pues, la noticia a nuestras lectoras, seguros de que han de agradecerlas, y felicitamos a *Nuevo Mundo* por tan interesante y valiosa innovación.

**Veraneantes y viajeros**

Una de las grandes molestias a veces convertida en grave peligro, que acechan a los que hoy se alejan temporalmente de sus hogares, son las indisposiciones gástricas, a consecuencia de fermentaciones intestinales anormales. Impedir estas y combatirlas, llevando al intestino los fermentos lácticos o el ácido láctico naciente para hacer una buena digestión, era uno de los sueños de la Medicina, hoy convertido en realidad gracias a los comprimidos de *La tofermento Caldeiro*. Nadie debe ponerse en viaje sin llevar en su bolso de mano el *Lactofermento Caldeiro*, preparado cómodo de tomar, de acción tónica y antiséptica, de efectos rápidos e inofensivo, inalterable, lo que no sucede a sus similares. Pidanse en farmacias.

**Para que se sepa**

Hoy han presentado carneros para el sacrificio en el matadero los tableros siguientes:

Vinda de José Yuste, 1; Orencio Martín 0; Joaquín Pérez, 0; Viuda de Lorenzo Yuste, 1; Diego Pumareta, 1; Jnan Yuste, 1; Eusebio García, 1; Francisco Gómez, 0; Manuel Crespo, 0; José Salvador Mallén, 1; José Salvador Barceló, 1; María Concepción, 0; Desiderio Aspas, 0; María Sebastián, 0; José Bergio, 0; Francisca Gonzalez, 0; Lorenza Orero, 0; Salvador Aspas, 0.

**Consumos**

En el día de ayer se recaudaron por los felatos de esta capital 250,06 en igual día del año anterior, 246,62 resultando una diferencia en más de pesetas 3'44.

**CICLISTAS!** Fijarse en el anuncio *LA LUSTRUM*, en cuarta página

**DEL TELEGRAFO**

**Gaona herido**

En el primer toro de Veragua que ayer solfaron en la primera corrida de las del Pilar, en Zaragoza, al lancearlo, el diestro Gaona fué nogido, resultando herido en la ingle, y sin ser de gravedad la herida, no pudo continuar lidiando.

**A Romanones**

El jueves se inaugurará en Guadalajara la estatua del señor conde de Romanones.

El alcalde de Madrid está encargado del discurso, y le contestará el de Guadalajara.

**El Rey**

En el sudexpreso salió anoche para San Sebastián, Su Majestad el Rey.

El viaje durará solo tres días.

**Proyecto**

El ministro de la Guerra se propone leer en las Cámaras un vasto

proyecto de reorganización total del ejército, de gran importancia.

**Los concejales franceses**

Anoche han marchado a Francia el presidente del Ayuntamiento de París y los concejales que con él vinieron, satisfechos de su estancia en España.

El alcalde de París dijo que de la España antigua lo que más le gustó fué Toledo y el Escorial, y de la moderna la Banda municipal.

NUEVO ESTANTE A PEDAL  
CON  
**FRICCIONES de BOLAS de ACERO**  
LA MEJORA MÁS ÚTIL QUE PODIA DESEARSE.



NO CABEN YA EN LAS MÁQUINAS PARA COSER

**SINGER**

MÁS PERFECCIONES NI MECANISMO MÁS EXCELENTE.

Máxima ligereza. Máxima duración. Mínimo esfuerzo en el trabajo.

VENTA ANUAL: 2.000.000 DE MÁQUINAS

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO

Teruel, Calle de la Democracia, 30

Entregó 15.000 pesetas para las casas de Socorro y la Asociación Matritense de Caridad.

**Los disidentes**

Los exministros disidentes se reúnen hoy a las tres y media en el domicilio del Sr. García Prieto, para acordar su actitud en la próxima campaña parlamentaria.

**FABRICA DE CAL HIDRAULICA SUPERIOR**

A 1'25 EL SACO DE 40 KILOS  
DEVOLVIENDO LOS ENVASES.

**VICENTE RODRIGUEZ**

DEMOCRACIA 36 y OVALO 4 - TERUEL.

¿Nos reimos?...

—Si no te portas bien, irás a la cama sin cenar.

—¿Qué hay para comer, mamá?

—Oiga usted vigilancia, ¿hay peligro en poner el pie en el riel?

—No señora. A no ser que ponga el otro pie en el cable.

**LA UNIÓN Y EL FENIX ESPAÑOL**  
Compañía de Seguros Reunidos



Capital social 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsados.

Agencia en todas las provincias de España  
FRANCIA Y PORTUGAL

48 AÑOS DE EXISTENCIA

**SEGUROS SOBRE LA VIDA**  
**SEGUROS CONTRA INCENDIOS**

**Dinamógeno**

SAIZ DE CARLOS

El desequilibrio nervioso trae como consecuencia la irritabilidad de los centros nerviosos, cerebro y médula, produciendo insomnio, debilidad general y en muchos casos la

**NEURASTENIA**

acompañada de pérdida de memoria, apatía, demacración, histerismo, inapetencia.

EL MEJOR TONICO para curar estas afecciones, es el *Dinamógeno Saiz de Carlos*, que activa la nutrición de los sistemas muscular, óseo y nervioso, fortificándolos y equilibrando sus funciones por lo que cura el

**RAQUITISMO,**

recetándolo los médicos para todas las afecciones en que están indicados el aceite de bacalao y las emulsiones de éste con hipofosfitos, sobre los que tiene la ventaja de ser mejor de tomar, abrir el apetito, no cansar al estómago; tonifica y nutre más, pudiéndose usar lo mismo en verano que en invierno y lo toman los Niños con verdadero placer, á los que transforma de pálidos y anémicos, en sonrosados y fuertes con solo el uso de dos frascos.

Se vende en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remite folleto á quien lo pida.

Me sorprendieron mucho estas expresiones, y no sabía qué creer, pero según la naturalidad y franqueza que demostraba, fácilmente me persuadí que hablaba de buena fé, y en lo sucesivo me confirmé en que no me había engañado.

Llegó hasta ofrecernos libros, plumas, papel y lapiz con solo la condición de que cuando nos lo pidiese le habíamos de presentar el mismo número de pliegos en blanco o escritos.

No pude menos de manifestarle la admiración que me causaban aquellas atenciones, y él me respondió que en verdad se excedía de las órdenes que le habían dado, pero que tenía sus razones para proceder de aquél modo, y las cuales por entonces yo ni podía ni debía saber.

Nos hizo servir una comida delicada, y como en conversación le pregunté si aquella casa o prisión tenía algún jardín, y si se nos permitiría pasear por él de cuando en cuando, me dijo:

—Si me atengo a las órdenes que me han dado, no tendréis esta libertad más que una vez a la semana, y una hora cada vez, pero yo tomaré mis medidas para extenderla cuanto sea posible. Y digo que tomaré mis medidas, porque debéis presumir que no puedo estar solo en esta casa, y que tengo también sujetos que me espían, los cuales, aunque subalternos míos, podrían dañarme si no fuera más sagaz que ellos.

—Yo sentiría—le respondí—que os comprometierais en la menor cosa por servirme a mí, y jamás sufriré.

—Esté es negocio mío, no en vano me llamo Prudente; están cierto que cuando haga alguna cosa es que crearé poderlo hacer sin dañar a nuestra recíproca seguridad. Y volviendo a hablar del jardín, tendrá algo más de media fanega de tierra:

**CAPÍTULO X**

Partimos pues a la entrada de la noche, y me pareció que el encargado de mi persona, por cumplir sin duda las órdenes que tuviese, procuraba no caminar de día, pues todo el tiempo del viaje caminábamos de noche y descansábamos de día.

El coche, además de los correspondientes vidrios, tenía persianas dispuestas de modo que nos era imposible ver el camino que llevábamos.

Al amanecer nos detuvimos en una casa donde sin duda nos aguardaban, pues todo estaba dispuesto para recibirnos. Nos llevaron a una sala muy decente, en cuya alcoba había dos camas, por si queríamos acostarnos; pero las ventanas estaban dispuestas de tal modo que sin privarnos de la luz nos impedían el ver nada de fuera.

Se nos advirtió que pasaríamos allí el día y nos animaron a que descansásemos diciéndonos que nuestro viaje sería algo largo.

El mismo que nos guardaba nos sirvió el desayuno y nos preguntó que para qué hora queríamos estuviésemos dispuesta la